



N°11 - septembre/octobre/novembre/décembre 2012

L'actualité des bibliothèques de Rouen



Rn'Bi  
Rouen nouvelles bibliothèques

# TextO

Dossier :: p.4/7  
Dessine-moi  
LA VILLE DE Demain





© JP Sagot

## PRÊT DE LISEUSES ÉLECTRONIQUES

**V**ous avez sans doute entendu parler des liseuses, ces appareils dédiés à la lecture permettant, grâce à la technologie de l'encre électronique, de lire pendant des heures sans fatigue visuelle. Pour vous faire votre propre idée sur ces nouveaux outils de lecture, pourquoi ne pas emprunter une liseuse électronique ?

Depuis le 16 juin dernier, ce service est proposé par les bibliothèques de Rouen. Le prêt de la liseuse est limité à une durée de deux semaines. Quinze appareils de trois modèles différents sont disponibles sur l'ensemble du réseau, avec un choix de 150 textes (romans, nouvelles, poésie, essais...). Il est possible de les réserver lorsqu'elles sont empruntées. Le prêt est réservé aux abonnés adultes. **lv**  
**Parlez-en à votre bibliothécaire !**

### L'avis des lecteurs dans le catalogue

**L**e portail web du réseau Rouen Nouvelles bibliothèques se met au web 2.0 grâce à Babelthèque et propose un catalogue enrichi. En recherchant un livre dans notre catalogue, vous pouvez désormais retrouver des critiques ou recommandations de lectures, chroniques de presse ou vidéo sur les auteurs. Au-delà de la communauté d'internautes ou de professionnels (libraires, bibliothécaires, journalistes) qui alimentent Babelthèque, vous pouvez vous-même participer et collaborer au catalogue des bibliothèques de Rouen en donnant votre avis sur un livre ou en ajoutant une critique ou une citation. **lv**

### Salon du livre jeunesse : 30<sup>e</sup> édition

**L**es bibliothèques participent comme chaque année au Salon du livre jeunesse de Rouen, qui se tient du 30 novembre au 2 décembre et a pour thème "D'hier à demain.com". Le festival est notamment marqué par la remise du prix du concours d'illustration. Betty Bone, auteur et illustratrice, qui a reçu le Grand Prix de Rouen du Livre de Jeunesse, sera la marraine du festival. **lv**

**N'attendez plus, touss à vos souris et connectez-vous sur : <http://rmbi.rouen.fr> dans CHERCHER > Catalogue.**

**Pour plus d'informations : [www.festival-livre-rouen.fr](http://www.festival-livre-rouen.fr)**



© JP Sagot

par **Yvon Robert**, Maire de Rouen

# Edito



© Barbara Cabot

Chère Madame, Cher Monsieur,

Les grandes villes sont le lieu par excellence où les hommes vivent, créent, échangent, se rencontrent. Souvent, les villes fascinent. Parfois, nous les rendons responsables de tous les maux. Parce que les villes sont révélatrices des traits caractéristiques de notre époque, c'est à travers elles que l'on dessine le futur de notre société. Pour certains, cet avenir se teinte de technologie futuriste, dans un univers peuplé de gratte-ciel. D'autres espèrent une ville bucolique en osmose avec la nature. Au fil des époques, ces visions idéalisées ou fantasmées se sont confrontées à la réalité des ingénieurs, des architectes et des urbanistes qui conçoivent et gèrent la ville, et font œuvre, eux aussi, de force créatrice et d'innovation.

Avec l'appel à projet "Rêver Rouen", nous avons voulu redonner libre cours à l'utopie et à ces visions idéalisées de la ville. Les confronter à nos réalités, pour mieux inventer la ville de demain. Vous en découvrirez différentes expressions au fil de ces pages, dans nos bibliothèques et dans le cadre de l'exposition qui prend place au sein de l'abbatiale Saint-Ouen du 20 octobre au 16 décembre prochains. Dans une ville animée par des projets urbains majeurs, qu'il s'agisse du développement des écoquartiers Luciline et Flaubert à l'Ouest de Rouen, de l'aménagement des quais ou de la construction de la nouvelle gare, ce débat est passionnant, il nous concerne tous !

## Sommaire

### 2. Buzz

L'actualité du réseau

### 4. Grand angle

Dessine-moi la ville de demain

### 8. Livres ouverts

Littérature, documentaires et BD

### 10 à 15. À l'affiche

Le programme culturel

### 16. Bande originale

Musique et arts du spectacle

### 18. Mémoire

Les pages patrimoine

### 20. Mémo

Jeune public

### 22. En coulisses

Focus sur un métier

### 23. Biblio Réseau

La carte des bibliothèques

### 24. Calendrier

Programme de septembre à décembre



**Grand angle**

Vincent Callebaut, projet "Hydrogenase". Aéronefs habitables propulsés par l'hydrogène généré par des algues.

La ville du futur a toujours été l'objet de fantasmes. La plupart l'imagine radicalement différente. Elle devra l'être pour notre survie, mais elle ne fera pas table rase de sa mémoire. Rendez-vous dans trente ans... Pour commencer !

## Dessine-moi La VILLE DE Demain



© ohhvector (flickr) cc-by-nc-nd

**D**emain, à quoi ressembleront nos villes ? À des mégalo-poles surpeuplées plongées dans une brume grise permanente ? À des cités tentaculaires hyper contrôlées et sans âme ? Ou à des nénuphars verdoyants et autosuffisants sur lesquels vivent de bien paisibles communautés, comme celles des projets de l'architecte belge Vincent Callebaut ? Dans cent ans, qui peut savoir ? Personne à part quelques visionnaires. Mais dans trente ans, la réalité sera probablement tout autre. Seule quasi-certitude : le monde de demain s'annonce urbain, la démographie *in cite* devrait exploser. En France, par exemple, près de 78% des Français vivent déjà en zone urbaine (chiffres Insee 2010), soit 47,9 millions de personnes. Les villes occupent 22 % du territoire national. Une croissance de 20 % en dix ans. Résultat : les habitants dorment en périphérie et travaillent dans les centres, ils prennent la voiture, dans 60% des cas, et parcourent des distances de plus en plus longues (33 km en moyenne). Les

bouchons congestionnent les accès. Et au passage, les surfaces agricoles et autres espaces naturels perdent du terrain. Si ça continue, "les problèmes sociaux, écologiques, urbanistiques augmenteront. Les risques d'embolie se multiplieront", indique un rapport, "Ville du futur, futur des villes, quel avenir pour les villes du monde ?", dirigé par le sénateur Jean-Pierre Sueur, publié en juin 2011.

Pour éviter ce scénario catastrophe, ce même rapport ouvre une vingtaine de pistes. À commencer par la densité et la compacité. Justement. Depuis les années 1960, les zones urbaines s'étalent. De 600 habitants/km<sup>2</sup>, on arrive aujourd'hui à 400 habitants/km<sup>2</sup>. Petits pavillons avec jardin obligent. Pourtant, "la ville dense présente un bilan carbone plus positif que la ville étalée", indique le document. Les villes du futur se dessineraient donc davantage en hauteur, se construiraient sur elles-mêmes et laisseraient les terres alentour nourrir les habitants.



Vincent Callebaut, projet "Coral Reef", éco-village pour l'île d'Haïti, 2012

© Vincent Callebaut Architectures - www.vincentcallebaut.org

directeur général de l'agence d'urbanisme de Rouen et des Boucles de la Seine et Eure. En attendant, les modes de transport doivent être plus attractifs pour modifier les habitudes.

Car "la véritable question qui se pose est celle du mode de vie des habitants. Pour construire la ville de demain, les évolutions doivent aussi être culturelles et comportementales et pas seulement techniques, ajoute Laurent Moreno.

À ce propos, la question de l'approvisionnement de cette population pourrait un jour se poser. Rien d'urgent apparemment : la logistique est bien rodée, les camions alimentent chaque jour nos étals. Mais quid de demain quand les énergies fossiles vaudront de l'or ? Il sera alors nécessaire de concevoir une autre logistique, d'autres moyens de transport de marchandises, des circuits plus courts entre le producteur et le consommateur, des commerces toujours plus près. D'aucuns imaginent déjà faire entrer la campagne dans la ville et multiplier les jardins partagés. Des villes plus autonomes et plus vertes s'annoncent.

Des villes surtout où les déplacements contraints seraient limités. Désormais, nous pensons que les habitants doivent pouvoir dormir, travailler, se nourrir, se distraire dans un périmètre réduit. La mixité fonctionnelle – mais aussi sociale et générationnelle – est souhaitée. Les villes s'organiseraient ainsi en centres multiples. Elles seraient multipolaires.

Dans cet espace, les déplacements, plus occasionnels, seraient aussi plus collectifs : co-voiturage, auto-partage, bus, tramway... "Seule alternative humaine, écologique et urbaine aux embolies engendrées par le tout-automobile dans les centres villes", souligne à nouveau le rapport. "Il faut développer la notion de bouquet de transports, imaginer des trajets où l'on peut passer de la voiture au bus, du train au tram de manière intuitive", propose Laurent Moreno,

La réponse culturelle est celle qui coûte le moins cher à mettre en place, elle permet à chacun d'avoir une vraie responsabilité". En clair, ce n'est pas parce que les ingénieurs inventent des automobiles moins polluantes qu'il faut les utiliser sans restriction.

Cette ville de demain, celle qui se profile à vingt ou trente ans, sera-t-elle résolument nouvelle ? Non. La politique de la table rase, philosophie qui prévalut tout au long du XX<sup>e</sup> siècle, est aujourd'hui révolue. "Nous sommes dans une logique de continuité, souligne l'urbaniste. Ce que nous avons produit restera, et il faudra le faire évoluer". Pas question de faire fi d'un héritage architectural ou culturel pour aller de l'avant. Et c'est pour cette raison qu'il n'existe pas de modèle unique, applicable et transposable aux quatre coins de la planète. Mondialisation des formes urbaines peut-être, uniformisation certainement pas. 

Pour participer au concours "La ville de demain", organisé par StudyKa, Gaspard Vivien, étudiant en architecture, et Rémi Combret, étudiant en urbanisme, ont imaginé une urbanité connectée. Explications.

### Quel regard portez-vous sur les villes d'aujourd'hui ?

G.V et R.C. : Elles n'appartiennent plus aux habitants. Sous prétexte de plus de sécurité, de propreté, de tranquillité, on ne peut plus rien faire : les jardins d'enfant sont clôturés, les bancs ne permettent plus de s'allonger, la circulation est balisée... On conçoit la ville dans ce qu'elle empêche de faire et non dans ce qu'elle permet. C'est l'âme des villes que l'on risque de perdre.

### Vous proposez de réunir la ville réelle et la ville virtuelle et de mettre en place des écrans, support de l'urbanité connectée. Qu'est-ce que cela signifie ?

Nous proposons d'installer dans les lieux



© Gaspard Vivien et Rémi Combret

stratégiques des écrans sur lesquels les gens pourraient laisser des messages, textes, vidéos, photos, via leur mobile ou des bornes. Ils s'afficheraient et seraient lus par toutes les personnes présentes. Aujourd'hui, les gens sont dans leur bulle et ne se parlent pas. Ça permettrait de se rencontrer.

### Votre projet intègre également une dimension développement durable.

Oui, les écrans seraient alimentés par l'énergie de la foule. Des dalles récupérerait l'énergie des mouvements. L'Agora Energy, c'est l'énergie urbaine du futur.

Leur site : [www.city-in-progress.com](http://www.city-in-progress.com)

# Rêver Rouen

**E**n novembre 2011, la Ville de Rouen lançait un appel à projet autour du thème "Rêver Rouen". Plus que des projets réalistes, le jury attendait des commentaires et des questionnements sur ce qu'est Rouen aujourd'hui (sa géographie, son histoire, son organisation spatiale, la place de la Seine). Sept propositions ont été sélectionnées et seront exposées du 20 octobre au 16 décembre 2012 à l'abbatiale Saint-Ouen. Rouen et ses 100 clochers détruits puis matérialisés sous formes de colonne de lumière et activées par les habitants, Rouen rasée par des éruptions volcaniques, Rouen sous l'eau, Rouen et sa gare routière provisoire érigée après-guerre... Les hypothèses des plasticiens et des architectes sont fictionnelles, voire utopiques. Elles feront écho aux gravures de Jules Adeline, historien, architecte et dessinateur qui avait imaginé à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle *Rouen, tel qu'il aurait pu être*. Lors de cette exposition, l'architecte Patrice Pusateri présentera également ses plans de Rouen, capitale de France, telle qu'il l'avait imaginée dans *Les obélisques de faïence*.

**La ville débordante, un grand huit autour de la cathédrale.**

## Eco-quartier de Rouen : un modèle de la ville future

**A** quoi ressembleront nos villes de demain ? Peut-être à ces éco-quartiers qui se construisent aujourd'hui. Justement, l'un d'eux est en plein chantier à Rouen. Sur 10 hectares situés entre le Mont-Riboudet et la Seine, la Ville prévoit de mixer logements pour tout public, bureaux, activités économiques et équipements publics. Mais surtout le projet s'inscrit dans une démarche environnementale globale : recours aux énergies renouvelables, en particulier la géothermie, construction de bâtiments à très hautes performances énergétiques, promotion des déplacements doux, gestion douce des eaux pluviales, et surtout mise en surface de la Luciline, rivière souterraine. De quoi favoriser le retour et le développement d'une faune et d'une flore locales.

Bref, les éco-quartiers sont des respirations dans la ville, et surtout de véritables démonstrateurs de la vie urbaine future. *"Ils permettent de montrer que d'autres systèmes sont possibles, ils sont indispensables pour progresser"*, note Laurent Moreno de l'agence d'urbanisme de Rouen. À terme, ce seront les métropoles qui seront des éco-cités. Le concept fait son chemin.



© Agence des 2 anges



© Franck David

# Trois questions à... Marie Nimier

## Livres ouverts



**Votre bibliographie contient autant de romans que d'œuvres destinées au jeune public. Quel est le rapport entre ces deux types d'écriture ?**

Pour les romans, j'écris en silence, en prenant soin de chaque phrase, mais plutôt pour les résonances intérieures, les doubles-fonds. C'est un travail de longue haleine, qui dure souvent une, voire deux années. Dans mes livres pour la jeunesse, j'écris à voix haute, de façon plus rapide. Je joue aussi bien avec le sens qu'avec les sons. Ce sont en général des textes destinés à être lus par des adultes à des enfants. Cet aspect est important pour moi. Et il faut aussi laisser de la place à l'illustrateur, qui va encore raconter autre chose, donner son interprétation des personnages et de l'histoire.

**Votre style est volontiers léger même lorsque vous abordez des sujets graves. Comment expliquer ce décalage ?**

J'aime, pour les romans, que l'écriture soit transparente - que l'on puisse voir au travers des mots, s'y projeter, que l'on ne soit pas arrêté par eux. Je pense que la lourdeur, l'insistance, est l'ennemi de l'émotion. Des phrases très simples en disent parfois plus long... que de longues phrases trop bien ficelées. Mais j'aime aussi les phrases interminables, les parenthèses, les tirets, la ponctuation. La légèreté

que vous évoquez, finalement, ce serait peut-être simplement de la pudeur.

**Vous avez écrit en 2011 un spectacle appelé *La course aux chansons pour le Théâtre des Deux Rives*, à destination des scolaires. Comment avez-vous abordé ce travail ?**

Il s'agit d'une commande, et les contraintes étaient lourdes : il fallait que je m'inspire d'un chapitre d'*Alice au Pays des Merveilles*, que la pièce puisse se jouer dans les salles de classe par deux jeunes comédiens, sans accessoire encombrant ni lumières... J'ai commencé à raconter l'histoire d'une jeune fille et d'un jeune homme qui s'affrontent en musique pour remporter le 1<sup>er</sup> prix d'un jeu télévisé débile. J'avais un thème : la course, la rivalité (et son revers, l'esprit d'équipe, la solidarité), et une ambition : donner des éléments aux jeunes spectateurs (transformés en choristes) pour qu'ils apprennent à écrire des chansons. Pieds, rimes, thématiques, tous les aspects sont abordés de façon ludique. Dans les répliques, se glissent des bouts de chansons (Clarika, Les Ogres de Barback, Édith Piaf...). Là encore, c'est un jeu de piste pour les élèves. Jamais je n'avais fait un travail aussi directement tourné vers son public. Quand je vois la réaction des élèves dans les classes, je dois dire que je suis bien récompensée !

### Le choix de Texto



**Meg Rosoff,**  
**La Balade de Pell Ridley,** Albin Michel  
Jeunesse, coll. Wiz,  
2012.

Angleterre, XIX<sup>e</sup> siècle. Pell Ridley s'enfuit au petit matin le jour de son mariage. Elle ne

veut plus de ce carcan qui entrave sa vie. L'envie de liberté est plus forte que tout, plus forte que les conventions. L'écriture de Meg Rosoff vous transportera aux côtés de cette jeune femme et de sa quête féministe. Un texte plein de délicatesse et de poésie qu'il vous faut découvrir.

**Disponible à la bibliothèque Saint-Sever.**



**André Diniz,**  
**Photo de la Favela,**  
Des ronds dans l'O,  
2012.

Un roman graphique sur la vie du photographe Mauricio Hora dans la toute première favela du Brésil :

Morro da Providência, qu'il n'a jamais quittée. Reconnu pour ses photographies uniques de la favela, Hora cherche à changer le regard chargé de préjugés sur les habitants de ces bidonvilles. Son ami brésilien, André Diniz a su retranscrire son histoire avec justesse.

**Disponible dans les bibliothèques Simone-de-Beauvoir et Saint-Sever.**



**Ivan Jablonka, Histoire des grands-parents que je n'ai pas eus,**  
Seuil, 2012

Ivan Jablonka n'a pas connu ses grands-parents, morts à Auschwitz. Aujourd'hui, il enseigne l'histoire.

Un jour, c'est de sa propre histoire qu'il a décidé de remonter le fil. Il interroge d'abord son père. Puis il compulse les dépôts d'archives, en Pologne et en France. L'auteur a choisi la forme du récit, à la fois comme une biographie familiale et un prolongement de son travail d'historien. Une enquête minutieuse, captivante et touchante pour lier histoire et littérature.

**Disponible à la bibliothèque Simone-de-Beauvoir.**



## Voyage dans les Cités obscures

Envie de voyages et d'aventures ? Alors n'hésitez pas, embarquez-vous pour *les Cités obscures*. Dans le calendrier des Cités obscures, nous sommes en l'an 747. Vous découvrirez un univers parallèle au nôtre, à la fois proche du XIX<sup>e</sup>, contemporain et futuriste. Malgré une géographie cartographiée de manière incertaine, vous visiterez Alaxis, Brûsel, Mylos ou Pâhry. L'architecture obsédante des Cités vous dépaysera totalement.

**V**ous mangerez chez Maurice. Vous paierez avec des pièces plates de format carré et vous pourrez même dormir chez l'habitant. Les usages obscurs recommandent de ne pas rester plus de trois nuits. Le guide des cités vous sera très précieux pour votre voyage.

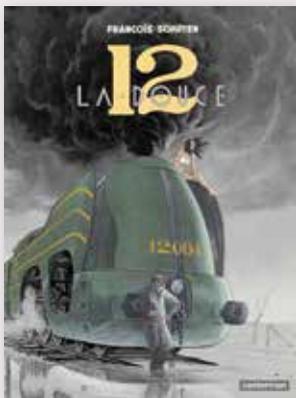
Les moyens de transport ne manquent pas dans les Cités obscures : le vélo-pède alaxien, l'aéromobile, le tramway maritime, le torpilleur... créés par Axel Wappendorf, inlassable inventeur. Peut-être aurez-vous la chance, au hasard de vos pérégrinations, de rencontrer Michel Ardan, journaliste explorateur (ressemblant de manière troublante à Nadar), l'architecte Eugen Robick, Mary Von Rathen, l'enfant penchée ou le peintre Augustin Desombres. Certains artistes de notre monde sont aussi très célèbres dans les Cités obscures, l'architecte Victor Horta ou l'écrivain Jules Verne.

Scénarisée par Benoît Peeters et illustrée par François Schuiten, deux amis d'enfance, cette série est le fruit de plusieurs années d'une collaboration à 4 mains. Elle ouvre sur un espace imaginaire fabuleux et explore plusieurs types de narration : de la bande dessinée à l'album pour enfant, en passant par le recueil de journaux, le guide de voyage, la vidéo... sans oublier le net avec deux sites dédiés, [www.altaplana.be](http://www.altaplana.be) et [www.urbicande.be](http://www.urbicande.be)

La passion des deux auteurs pour l'architecture et la technologie transparait dans l'intégralité de l'œuvre. Avec *Mary la penchée*, la série se recentre sur l'histoire des personnages et l'on s'attache encore davantage à eux.

Le dessin, souvent en noir et blanc, apporte volumes et lumières à un scénario si foisonnant qu'il pourrait bien nous rendre fou...

### Pour aller plus loin...



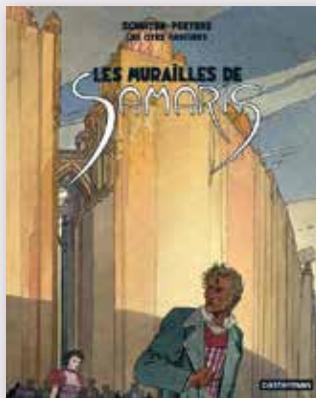
François Schuiten, *La Douce*, Casterman, 2012.

Héritière de notre Pacific, la 12 fut la locomotive à vapeur la plus rapide de tous les temps. Schuiten en fait le personnage central de son dernier album.

Léon Van Bel est machiniste mécanicien sur la 12, dite "la Douce". À l'heure où l'électricité et les téléphériques font leur apparition, il se refuse à laisser partir sa locomotive sur une voie de garage.

Ce conte relate l'histoire d'un patrimoine, le tout illustré avec un très beau crayonné riche en détails. Voyagez aussi en réalité augmentée avec la Douce en 3D sur [www.12-ladouce.com](http://www.12-ladouce.com)

Disponible à la bibliothèque Simone-de-Beauvoir.



Benoît Peeters, François Schuiten, *Les Murailles de Samaris*, Casterman, 1983

*Les Murailles de Samaris* ouvre le cycle des *Cités obscures*, en 1983. Les deux auteurs nous plongent dans un univers parallèle au nôtre. Le lecteur y découvre avec Franz Bauer, jeune officier envoyé en mission, une ville entière en trompe-l'œil, dotée d'une profondeur fantôme, Samaris. Entre Xhystos la sombre

avec ses arabesques et Samaris, orientale et baroque, notre cœur balance. Mais au fait, des deux cités, laquelle est la plus réelle ?

Disponible dans les bibliothèques Capucins, Châtelet et Simone-de-Beauvoir.

# À l'affiche

Le programme culturel de vos bibliothèques

Événements

## Journées européennes du patrimoine

**Visites commentées des collections patrimoniales**  
Villon – Samedi 15 septembre : 10h, 11h, 14h, 15h, 16h, 17h - Dimanche 16 septembre : 14h, 15h, 16h, 18h - **Tout public – Gratuit, inscription conseillée**

**Démonstrations de reliure et de techniques de restauration de livres anciens**

Villon – Samedi 15 septembre : de 10h à 12h30 et de 13h30 à 18h - Dimanche 16 septembre : de 14h à 18h - **Tout public – Entrée libre**

**Visites du Pavillon Flaubert**

Pavillon Flaubert – Dieppedalle Croisset à Canteleu  
Samedi 15 et dimanche 16 septembre de 14h à 18h  
**Tout public – Visite libre**



© Mélanie Autier

**Visites du Musée Corneille**

Musée Corneille – 4 rue de la Pie à Rouen – Samedi 15 et dimanche 16 septembre de 10h à 12h et de 14h à 18h - **Tout public – Entrée libre**

**Lecture musicale de textes de Pierre Corneille**

Par la Cie Ivan Morane  
Lecture de textes de Corneille par Ivan Morane, accompagné par Silvia Lenzi à la viole de gambe.  
Musée Corneille – 4 rue de la Pie à Rouen  
Samedi 15 septembre à 14h30 et 16h30  
**Tout public – Gratuit, sur réservation**

## Poésie dans(e) la rue !

**Une proposition de l'association Détournements**

Cinq surprises poétiques proposées dans les bibliothèques à l'occasion de ce festival.  
Mercredi 26 septembre : Capucins à 15h, Grand'Mare à 16h, Simone-de-Beauvoir à 17h / Jeudi 27 septembre : Parment à 13h / Vendredi 28 septembre : Saint-Sever à 13h  
**Durée : de 15 à 30 min. – Entrée libre**

## ORDINATEUR OU TABLETTE NUMÉRIQUE ?

**Atelier animé par la Cyberbase de Rouen, à l'occasion du lancement du service de prêts de liseuses électroniques dans le réseau Rn'Bi.**  
Un ordinateur pour quoi faire ? Quel avantage offre une tablette ? Comment utiliser un e-book ? Une séance utile avant l'acquisition d'une nouvelle machine. Simone-de-Beauvoir – Samedi 27 octobre de 10h à 12h, vendredi 16 novembre de 17h à 19h et samedi 24 novembre de 10h à 12h – **Public : adultes et adolescents - Gratuit, sur inscription**

## ORCHESTRES EN FÊTE !

**Avec des musiciens de l'Opéra de Rouen Haute-Normandie**

Dans le cadre des 50 ans du Théâtre des Arts, 4 mini-concerts seront présentés.  
Saint-Sever : vendredi 23 novembre à 16h / Châtelet : samedi 24 novembre à 16h / Parment : Jeudi 29 novembre à 17h / Simone-de-Beauvoir : Vendredi 30 novembre à 17h  
**Entrée libre – Durée : 20 minutes**

## En coulisses... RENCONTRE avec Marie Nimier, AUTEUR

**En partenariat avec le Théâtre des deux rives**  
Auteur d'une dizaine de romans, d'albums pour enfants, de pièces de théâtre, Marie Nimier a récemment collaboré avec Elisabeth Macocco, directrice du Théâtre des deux rives, autour d'un spectacle basé sur un chapitre d'*Alice aux pays des merveilles*, intitulé *La course aux chansons*. La rencontre avec Marie Nimier permettra d'échanger autour de ce travail et de ses projets d'écriture actuels.  
Parment – Jeudi 6 décembre à 18h  
**Public adultes et adolescents – Entrée libre**

**Tous les rendez-vous sont gratuits**  
Renseignements et réservations  
au 02 76 088 088



# Ingrid Gogny

Chaque année, le réseau Rn'Bi donne Carte blanche à une personnalité du monde artistique, littéraire ou culturel.

En 2012, l'invitée des bibliothèques est Ingrid Gogny, réalisatrice, scénariste, productrice, essentiellement de films documentaires et de courts-métrages. L'artiste décline depuis janvier une programmation variée autour du cinéma.

## Concert

### Films en chansons

Concert, en partenariat avec le Festival Chants d'elles.

La comédienne Jeanne Gogny, accompagnée à la guitare par Guillaume Vidil, propose un concert acoustique autour de chansons de films choisies par Ingrid Gogny.

**Saint-Sever - Mercredi 28 novembre à 17h**  
Tout public - Entrée libre

## Atelier

### Ecrire un scénario

Le scénario constitue une étape importante dans la fabrication d'un film. Ingrid Gogny propose une initiation à l'écriture scénaristique pour les curieux et les mordus de cinéma. **Châtelet - Les samedis 15 et 29 septembre, 13 octobre, 10 et 24 novembre et 8 décembre de 15h à 17h - Public : adultes et adolescents - Gratuit sur inscription**

## Projections

### Soirée Courts-métrages

Une projection de quatre films sélectionnés par Ingrid Gogny, en partenariat avec l'Omnia : *Le roi Jean* de Jean-Philippe Labadie, *Rouen, cinq minutes d'arrêt* d'Ingrid Gogny, *But we have the music* de Shanti Masud et *Matières à rêver* de Florence Mialhe.

**Cinéma Omnia République**  
**Jeudi 22 novembre à 20h - Public : adultes et adolescents dès 13 ans - Gratuit sur réservation**

### Les Hommes-Livres

Projection du film réalisé dans les bibliothèques de Rouen. À la suite du tournage réalisé en juin dans les bibliothèques, Ingrid Gogny présente lors de cette soirée le film *Les Hommes-Livres*. **Simone-de-Beauvoir - Vendredi 14 décembre à 18h**  
Tout public - Gratuit sur réservation

## Projections-débat

### Films en série

Ingrid Gogny présente plusieurs sélections thématiques de films issus des collections des bibliothèques de Rouen. Diffusés sous formes d'extraits, les films sont ensuite le point de départ d'un échange avec l'assistance.

#### • Séance #7 : L'enfance

Une sélection dédiée à cette période de la vie, traitée par de nombreux cinéastes.

**Samedi 22 septembre**

#### • Séance #8 : Les Films du dimanche

Présentation de films issus de la Société de production dirigée par I. Gogny.

**Samedi 20 octobre**

#### • Séance #9 : Les chansons

Souvent indispensables au cinéma... Zoom sur ces chansons qui rythment et colorent un film.

**Samedi 17 novembre**

#### • Séance #10 : Les sentiments

Simple ou complexes, heureux ou malheureux, les sentiments seront le fil rouge de cette dernière sélection.

**Samedi 1<sup>er</sup> décembre**

**Simone-de-Beauvoir à 15h**

Public : dès 13 ans - Entrée libre



# Même pas en rêves !

Les utopies et mondes imaginaires en 2012

De septembre à décembre

## UTOPIES ET ARCHITECTURE

### EXPOSITION "Rêver Rouen"

Cet automne, la Ville de Rouen présente, à travers l'exposition "Rêver Rouen", un dialogue entre les dessins de Jules Adeline (historien, architecte et dessinateur de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle) et des projets de plasticiens et

architectes d'aujourd'hui. Leur inspiration ?

Rouen, son histoire, sa géographie, son architecture... En écho aux dessins de Jules Adeline sur Rouen tel qu'il aurait pu être, 7 artistes d'aujourd'hui présentent leur "Rouen rêvée", en parlant d'hypothèses réa-

listes ou purement imaginaires. Quant à lui, l'architecte Patrice Pusateri revisite la ville au futur antérieur, en imaginant Rouen devenue capitale de la France.

**Abbatiale Saint-Ouen**  
Du samedi 20 octobre au dimanche 16 décembre  
Tout public – Entrée libre

### AUTOUR DE L'EXPOSITION

Ouvrez les guillemets ! Rouen imaginaire et utopique

Rencontre avec Olivier Coron et David Germain, artistes du Collectif DOP, Stéphane Rioland, architecte et spécialiste de Jules Adeline, et Patrice Pusateri, architecte.

Réinventer Rouen, recréer Rouen, rêver Rouen : c'est le sujet de l'exposition présentée à l'abbatiale Saint-Ouen d'octobre à décembre. Entre utopie et uchronie, les intervenants invités partagent leurs visions rêvées de la ville aux cent clochers.

**Galerie du Pôle image, 15 rue de la chaîne – Samedi 10 novembre à 15h** - Public : adultes et adolescents - Entrée libre dans la limite des places disponibles 🖐️🖐️

Trésors à la page

**Jules Adeline et Rouen : architecte de l'imaginaire**  
Proposé par Stéphane Rioland, architecte

En parallèle à l'exposition "Rêver Rouen", découvrez la vie et l'œuvre de Jules Adeline (1845-1909), à partir des pièces conservées à la bibliothèque Villon, dont les dessins sont présentés à l'abbatiale Saint-Ouen.

**Villon – Mardis 20 et 27 novembre à 12h15 – Vendredis 23 et 30 novembre à 16h30**  
(Voir article page 19)

Lecture

**Les villes dans les livres**  
Par la Cie Alias Victor

Alain Fleury et Sophie Amaury ont sélectionné des extraits littéraires dévoilant les atmosphères particulières propres à chaque ville et les liens affectifs qui relient les hommes à leurs villes.

**Capucins – Samedi 27 octobre à 15h**  
Entrée libre

Atelier

**Ma cité verte**

En collaboration avec la Maison de l'architecture de Haute-Normandie  
Autour de la notion d'éco-quartier, d'écologie et de développement durable, les participants fabriquent une maquette à partir de matériaux recyclés dans l'objectif de créer un quartier idéal.

**Simone-de-Beauvoir – Samedis 6, 13 et 20 octobre de 10h à 12h**  
Public : enfants dès 6 ans  
Sur inscription



© Collection Bibliothèque de Rouen



© C. Benoiton

Tous les rendez-vous sont gratuits  
Renseignements et réservations au 02 76 088 088



## Contes ET ARCHITECTURE

### Spectacle *Terrain à bâtir*

Contes, comptines et jeux de doigts  
par la Compagnie Comédiamuse

À partir de l'histoire *5 oiseaux dans un nid*, Guillaume Alix embarque les tout-petits dans un monde imaginaire où se mêlent chants, contes et manipulation d'objets.  
**Saint-Sever – Samedi 20 octobre à 10h00 et 11h30** – Tout public à partir de 18 mois – Sur réservation

### Spectacle

*La belle aux cheveux d'or*  
Théâtre/récit raconté par  
Guillaume Alix de la Compagnie  
Comédiamuse

C'est l'histoire d'Ivan, un garçon qui voulait devenir faiseur de maisons... Sur sa route : une princesse à délivrer, une poursuite dans la forêt, des animaux qu'il faut aider, un monstre que l'on ne peut pas tuer... Des morceaux d'histoires comme des morceaux de tissus qui, une fois cousus, deviennent un sacré

patchwork. Guillaume Alix nous livre, en manipulant sur scène un jeu de construction en bois, une parabole sur la difficulté de grandir.

**Simone-de-Beauvoir**  
**Mercredi 5 décembre à 15h**  
Tout public dès 7 ans  
Sur réservation

### Kerity et la maison des contes

Projection du film, précédée d'une animation.

**Simone-de-Beauvoir - Mercredi 12 décembre à 14h30** : Tout public dès 5 ans – Entrée libre

### Atelier *Mon conte en relief*

Une séance pour transformer son conte préféré en une création 3 dimensions à partir d'une boîte à chaussures.

**Simone-de-Beauvoir – Mercredi 19 décembre de 14h à 16h30**  
Public : enfants dès 7 ans  
Sur inscription (chaque participant est invité à apporter une boîte à chaussures)

## A CONTRE-CHAMPS : UN CYCLE CINÉMA À THÈME

Une fois par mois, la bibliothèque  
**Simone-de-Beauvoir propose**  
une projection de film (fiction,  
animation, documentaire,  
expérimental...).

### Brazil

Un film de science-fiction réalisé par Terry Gilliam (1985)  
20th Century Fox – 2h11  
**Samedi 6 octobre** Public : adultes et adolescents

### Les villes du futur

**Dans le cadre du mois du film documentaire**  
Un film documentaire réalisé par Dario Arce, Rafael Gutierrez (2008)  
C. Productions Chromatiques – 52'  
**Samedi 24 novembre**  
Public : adultes et adolescents

### Souris City

Un film d'animation réalisé par David Bowers et Sam Fell (2006)  
Paramount / Dreamworks 1h35



**Samedi 22 décembre** Tout public dès 6 ans

**Simone-de-Beauvoir à 15h**  
Entrée libre



## Les incontournables

### Les rendez-vous réguliers dans les bibliothèques de Rouen...

#### Heure du conte

Des contes en français et en anglais qui raviront petits et grands. Les séances sont animées par des conteurs professionnels et les bibliothécaires.

#### Mercredi 3 octobre

15h15 : **Châtelet** (contes en anglais), **Grand'Mare**, **Saint-Sever**, **Simone-de-Beauvoir**

#### Mercredi 10 octobre

15h15 : **Châtelet**, **Grand'Mare** (contes en anglais), **Saint-Sever** (contes en anglais)

**Simone-de-Beauvoir**

#### Samedi 13 octobre

11h : **Parment**

#### Mercredi 17 octobre

11h : **Parment** (contes en anglais)  
15h15 : **Châtelet**, **Grand'Mare**, **Simone-de-Beauvoir**

#### Mercredi 24 octobre

15h15 : **Châtelet**, **Grand'Mare**,

**Saint-Sever**, **Simone-de-Beauvoir** (par Thierry Lachkar)

#### Mercredi 31 octobre

15h15 : "Même pas peur !" Loups, monstres et autres créatures s'invitent au muséum pour une heure du conte effrayante...

**Muséum d'histoire naturelle – Tout public dès 4 ans - Gratuit sur réservation au 02 76 52 80 51**

#### Mercredi 14 novembre

11h : **Capucins** (contes en anglais)  
15h15 : **Châtelet**, **Saint-Sever** (par Thierry Lachkar)

#### Samedi 17 novembre

11h : **Parment**

#### Mercredi 21 novembre

14h : **Cinéma Omnia** : Lecture d'albums jeunesse avant la projection d'un film d'animation  
Renseignements et inscriptions au 02 35 07 82 70

**Tarifs** : - moins de 26 ans : 4€  
- adultes : 5,50€

15h15 : **Châtelet**, **Simone-de-Beauvoir** (contes en anglais)

#### Mercredi 28 novembre

15h15 : **Châtelet** (contes en arabe), **Saint-Sever**, **Simone-de-Beauvoir**

#### Mercredi 5 décembre

11h : **Capucins** (par Thierry Lachkar),  
15h15 : **Châtelet**, **Saint-Sever**

#### Samedi 8 décembre

11h : **Parment**

#### Mercredi 12 décembre

15h15 : **Châtelet**

#### Mercredi 19 décembre

11h : **Parment** (par Thierry Lachkar)  
15h15 : **Châtelet** (par Thierry Lachkar)

Tout public dès 6 ans - Entrée libre dans la limite des places disponibles

#### Thé ou café ?

Trois fois par mois, le samedi matin, les bibliothèques offrent à chacun l'occasion de présenter et partager en groupe ses dernières lectures, autour d'un thé ou d'un café.

**Les thèmes et auteurs traités ce trimestre : en septembre, les lectures de l'été, en octobre, "livres et romans culinaires", en novembre, Marie Nimier et en décembre, la ville dans la littérature.**

**Saint-Sever** : 8 septembre, 6 octobre, 10 novembre, 1<sup>er</sup> décembre.

**Parment** : 15 septembre, 13 octobre, 17 novembre, 8 décembre.

**Châtelet** : 29 septembre, 20 octobre, 24 novembre, 22 décembre.

**10h** - Entrée libre



© J.P. Sagot

#### Pour les tout-petits...

Assis, couchés ou confortablement lovés dans les bras d'un adulte, les tout-petits aussi viennent découvrir des histoires...

**Capucins** : mercredi 3 octobre à 11h (par Emmanuelle Leclerc)  
**Simone-de-Beauvoir** : samedi

6 octobre à 11h (À petits petons vers les histoires), mercredi 14 novembre à 10h30 (par Emmanuelle Leclerc), samedi 1<sup>er</sup> décembre à 11h (À petits petons vers les histoires)

**Saint-Sever** : mercredi 17 octobre à 11h, samedi 17 novembre (À petits petons vers les histoires), mercredi 21 novembre à 11h, mercredi 12 décembre à 11h (éveil musical), samedi 15 décembre à 11h (À petits petons vers les histoires), mercredi 19 décembre à 11h

**Grand'Mare** : mercredi 24 octobre à 10h30 (À petits petons vers les histoires)

**Parment** : mercredi 21 novembre à 11h (Éveil musical)

Public : **0-4 ans** - Entrée libre dans la limite des places disponibles

Tous les rendez-vous sont gratuits  
Renseignements et réservations au 02 76 088 088

Retour sur...

# LE TOURNAGE "LES HOMMES-LIVRES"

153 participants, 38 heures de tournage et 123 textes lus ou récités devant la caméra d'Ingrid Gogny.

Rendez-vous le vendredi 14 décembre à 18h à la bibliothèque Simone-de-Beauvoir pour la projection du film (entrée sur réservation).



© Jean-Pierre Sagot



## Les VILLES IMAGINAIRES DANS LE CINÉMA SF

**Massive, noire et tentaculaire, la ville s'avère une source intarissable d'inspiration pour le cinéma de science-fiction.**

La ville de science-fiction s'impose dans sa verticalité, dressant ses hauteurs depuis les bas-fonds, pour mieux opposer le prolétariat aux classes supérieures (*Metropolis*). L'incessante activité urbaine, représentée par le ballet vertical et horizontal de nombreux vaisseaux (*Star Wars 2*, *Le 5<sup>e</sup> Élément*) masque en réalité une absence de mobilité sociale. Si la verticalité répond à la concentration des populations urbaines, elle hiérarchise aussi les disparités sociales sur plusieurs niveaux.

Dans son horizontalité, la ville mélange cultures et langues en une gigantesque cacophonie de sons et de couleurs (*Blade Runner*). Evoquant les lignes dynamiques de Tokyo, l'architecture SF se cabre au rythme des bruits agressifs de l'environnement citadin. Elle emprunte au mouvement futuriste, qui prône la vitesse et la course vers le ciel. Déversée depuis l'espace aérien, la seule connaissance est celle de la propagande, édictée par de gigantesques zeppelins, qui sont aussi évocateurs des deux premières guerres mondiales. Le totalitarisme des classes supérieures de *Metropolis* est alors remplacé par une concentration d'écrans publicitaires, qui oppressent et rétrécissent l'être humain jusqu'à l'absorber complètement.

L'image se situe à mille lieux d'un Miyazaki et de son *Château dans le Ciel*, où la ville aérienne de Laputa consacre la nature, dans un regain de légèreté et d'apesanteur. La dualité est ainsi saisissante, entre l'animisme de cette ville bucolique, et la noirceur d'une cité urbaine telle que *Dark City*, qui se métamorphose la nuit, et ne propose pour seule clarté qu'un paysage de carte postale. Lorsque la ville dort, le rêve est alors la seule échappatoire à un urbanisme envahissant, où la technologie s'insinue jusque dans le corps humain.

Le film noir proposait déjà les mêmes villes étranglées, aux éclairages expressionnistes. Le cinéma SF creuse ce concept, et enferme l'homme dans sa propre création, l'entourant parfois de robots, ou faisant de lui une machine. C'est toute la thématique d'un *Tron Legacy*, qui dessine une ville résolument binaire. La dualité urbaine ne transparait plus alors dans la verticalité, mais dans le contraste des couleurs. Le noir se confronte au blanc, dans un déluge d'effets et de formes conceptuelles. Le design règne en maître. L'architecte fait de sa création une évolution permanente. Et la ville auparavant concrète, faite de béton, cède désormais au virtuel.

### Le choix de Texto



**R-Wan, Peau rouge, Wagram, 2012.**

Ex-leader du groupe JAVA, R-Wan se lance en solo avec succès. Avec une gouaille de titi parisien,

il enchaîne des titres remplis d'humour et de poésie, sur fond de contestation sociale. Son style, qualifié de "rap musette", associe hip-hop, rock et accordéon. Ses thèmes de prédilection font penser aux premiers albums de Renaud ou de Zebda.

**Disponible à la bibliothèque Saint-Sever.**



**Ba Cissoko, Nimissa, 2012.**

Ba Cissoko est un musicien "guinéen de Marseille", maître de kora. Il signe ici un 4<sup>e</sup>

album enregistré et mixé par Philippe Eidel (Khaled, Gypsy Kings...). Ce fils de griot (dépositaire de la tradition orale), élevé dans la tradition mandingue, produit un savant mélange de musique traditionnelle, de salsa, funk, jazz, rythmn'blues pour notre plus grand plaisir.

**Disponible à la bibliothèque Saint-Sever.**



**Bonga-Hora Kota, L'heure des sages, 2012.**

Bonga est un chanteur angolais né en 1943. C'est une figure emblématique

pour toute l'Afrique. Sa musique et ses textes expriment souvent l'exil. En effet, il a dû fuir son pays à l'âge de 23 ans et a vécu dans plusieurs pays d'Europe avant de s'installer au Portugal. Hora Kota est son 30<sup>e</sup> album. On y retrouve sa voix éraillée avec des textes qui font référence à l'état de son pays.

**Disponible à la bibliothèque Saint-Sever.**



© Dalbera (flickr) cc-by

## Carmen, héroïne aux cent visages

Le Théâtre des Arts programme *Carmen* de Georges Bizet au mois de septembre. Pour redécouvrir l'opéra français le plus joué au monde, et peut-être lui rendre son pouvoir subversif, *Texto* vous propose de réécouter les interprètes historiques du rôle.

**C**armen (1875), avant de devenir "l'opéra par excellence", comme le qualifiait René Leibowitz, a d'abord déconcerté. Habitué à voir sur scène des gens de bonne société, le public français d'alors découvrait un opéra situé dans un milieu de voleurs et de cigarières, avec ses scènes de bagarre, de duels et d'assassinat. L'héroïne, enfin, n'était pas une pieuse jeune fille (Marguerite dans *Faust* de Gounod) ou la fille d'un brahmane (*Lakmé* de Delibes), mais une simple bohémienne andalouse, provocatrice et arrogante : Carmen.

Victoria de Los Angeles nous offre en 1958 l'une des interprétations les plus engagées de Carmen. Parfois jugée datée pour ses outrances et son maniérisme, cette version n'a pourtant rien perdu de ses qualités (clarté de la diction, couleurs...) et reste l'une des versions les plus hispaniques de l'œuvre, qui nous ferait presque oublier que Bizet n'a jamais mis les pieds en Espagne.... Sa Habanera ("L'amour est un oiseau rebelle") compte parmi les plus délirantes de la discographie :

chacun des "Prends garde à toi !" a un ton particulier et aucun ne se ressemble. Inattendue dans un tel rôle malgré ses qualités dramatiques bien connues, Maria Callas, avec l'orchestre de l'opéra de Paris dirigé par Georges Prêtre, nous offre en 1964 le visage d'une Carmen féline et voluptueuse. Son timbre de voix reconnaissable entre mille apporte au rôle une sensualité vénéneuse difficile à oublier.

La soprano roumaine Angela Gheorghiu, en 2002, se révèle quant à elle inhabituellement sobre, sous la baguette d'un Michel Plasson qui fait la part belle à l'esprit français, clair et concis, du chef-d'œuvre de Bizet.

Enfin, Teresa Berganza, sous la direction de Claudio Abbado (1977), restera l'une des Carmen préférées des mélomanes, même si on lui reproche parfois d'être trop sage pour le rôle. Loin des caricatures, elle campe une héroïne fière et presque aristocratique, mais insaisissable et paradoxale, comme Carmen doit l'être.

## Juliette Katz. *Tout va de travers*

(AZ, 2012)



### J'aime ! L'avis de Juliette, bibliothécaire

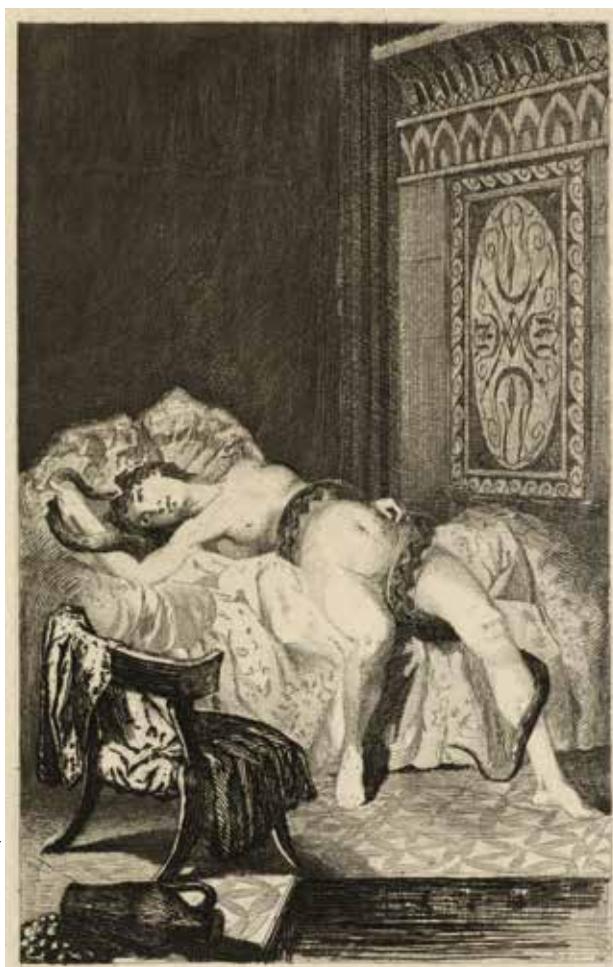
Vous aimez la voix de Pauline Croze et la rock'n'roll attitude des Brigitte ? Alors vous risquez fort de succomber au charme de Juliette Katz, nouvelle venue dans la sphère de la chanson française. Toute jeune artiste, auteur-compositeur-interprète, elle nous propose un premier album varié et très agréable à l'écoute. Elle impose sa voix qui swingue et ses textes avec talent, oscillant entre rock, pop et soul. Une jolie chanteuse à suivre de près...

### J'aime pas ! L'avis de Christophe, bibliothécaire

Tout va de travers ici et se perd dans les limbes et poncifs de la chanson française. Souvent pauvre en musique, cette dernière vise le bon mot. Or, aucun texte n'illumine véritablement cet album, où tout semble facile, bien loin de la qualité de production et d'écriture d'un Benjamin Biolay ! Les pistes s'enchaînent, alterment les genres, et tombent à l'eau faute d'identité propre. Pour cet artiste, on cherche encore *L'Antidote*, seule piste à sauver ici. Un album dispensable donc, qui sera vite oublié, et remplacé par un autre XY chez AZ...

## Joyeux anniversaire, SALAMMBÔ !

Eau-forte de Paul Avril, XIX<sup>e</sup> siècle, EstAg-57722.



© Collection Bibliothèque de Rouen

**L**a jeune femme que vous voyez ici a 150 ans cette année ! Plutôt bien conservée la vieille dame... Il s'agit de Salammbô, l'exotique héroïne du roman de Flaubert paru en 1862. Cette illustration, une gravure de Paul Avril (1843-1928), n'a quant à elle jamais été publiée... Vous voici donc devant une exclusivité *Texto* ! Saisissez-vous l'érotisme exacerbé de cette représentation ?

Nous surprenons Salammbô, sur son **lit défait**, faisant corps avec un python subtilement enroulé de manière à **dissimuler la nudité** de sa maîtresse. Paul Avril, connu pour ses illustrations érotiques assez osées, reste ici plutôt sage. Là est toute la subtilité de l'artiste : savoir suggérer. Et observez comment quelques détails nous projettent dans le roman exotique de Flaubert : un **décor mural orientaliste** nous transporte à Carthage, mais la peau laiteuse de Salammbô reste conforme aux critères de beauté occidentaux de l'époque. Une contradiction nécessaire pour renforcer l'aspect érotique de l'œuvre, pour idéaliser la jeune femme. **lv**

Dans chacun de ses numéros, *Texto* dévoile des documents issus des fonds anciens du réseau des bibliothèques Rn'Bi.



© Collection Bibliothèque de Rouen

## Jules Adeline : le "Rouen disparu"... retrouvé !

Jules Adeline (1845-1909) est un donateur aux multiples talents, qui sera inspiré par Rouen durant toute sa carrière artistique et littéraire.

**R**ue Eau-de-Robec, numéro 36. 1909. Une maison remplie d'objets japonais ; au milieu trône la poupée samouraï Mikika. Au troisième étage, le chat Okimi se prélassait sur la table à dessin du petit atelier, tandis que Jules Adeline achevait la rédaction de sa dernière œuvre, un récit autobiographique intitulé *Le Logis et l'œuvre* (1909) :

"J'ai eu au moins le petit mérite de remettre en honneur à Rouen la gravure des monuments, abandonnée depuis la mort de E.-H. Langlois" écrit-il.

Toute sa vie, il participe à la vie locale, notamment dans les domaines du patrimoine, de l'histoire, de l'architecture et de l'archéologie. Il rejoint plusieurs sociétés savantes : archiviste des Amis des sciences naturelles (1867-1873) puis membre de l'Académie des

sciences, belles-lettres et arts de Rouen (1888-1891). Il se spécialise dans la reproduction graphique par le dessin et la gravure du Rouen d'hier tout en imaginant le Rouen utopique de demain : sculptures, monuments, aménagements urbains se retrouvent dans *Rouen disparu* (1876), *De Rouen à La Bouille* (1877) par exemple. En parallèle, il signe des chroniques de presse dans plusieurs journaux comme *Le Rouennais*, *le Journal de Rouen* ou *le Nouvelliste de Rouen*. Il se lie également d'amitié avec des éditeurs et des artistes parisiens comme Jules Champfleury (*Le Violon de faïence*, 1895) ou Jules Chéret. De ces collaborations naissent des images décoratives (pages de titre, couvertures), des ouvrages de vulgarisation sur les techniques d'impression, l'art en général, ou de pures créations artistiques

(l'illustration du *Rhin* de Victor Hugo, 1838).

Peu de temps avant sa mort, Jules Adeline lègue à la Ville de Rouen une partie de son œuvre : archives, gravures, dessins, esquisses, imprimés sont actuellement en cours de numérisation. Retrouvez une sélection d'œuvres parmi les 9000 pièces conservées, du 27 octobre au 16 décembre 2012, durant l'exposition "Rêver Rouen".

L'abbatiale Saint-Ouen accueille, en effet, un étrange dialogue entre le XIX<sup>e</sup> et le XXI<sup>e</sup> siècle : gravures et dessins imaginaires de Jules Adeline (1845-1909) côtoient des projets d'architectes contemporains... **lv**

**Trésors à la page : mardis 20 et 27 novembre à 12h15 - vendredis 23 et 30 novembre à 16h30 - Villon**



*Lavis rehaussé d'aquarelle,*  
Prosper Lefoyer (Rouen, circa 1804)

## L'escalier DE PIERRE CORNEILLE

"Un bien acquis sans peine est un trésor en l'air" écrivait Pierre Corneille en 1644 (*Le Menteur*). L'histoire de la maison natale de l'auteur illustre bien ce vers.

**D**e la longère initialement achetée en 1584 par le grand-père de Corneille, il ne reste actuellement que la partie habitée par Pierre. Seuls l'escalier de la cave et les murs latéraux sont d'origine. La partie où vécut Thomas, son frère, a été détruite pour des aménagements urbains. La maison est vendue par Pierre en 1683, un an avant sa mort. Plusieurs propriétaires se succèdent, elle devient

même débit de boisson. En 1906, un comité de rachat se forme : il rénove le bâtiment et le transforme en musée. Ce dernier est offert à la Ville de Rouen en 1912.

À l'occasion des Journées du Patrimoine, ce lieu historique servira de décor aux lectures en musique de la compagnie Ivan Morane **lv**



# Pas facile d'être un monstre !



Ogres, basilic, chien à trois têtes... nous sommes partout. Nous peuplons tes cauchemars, aimons nous glisser dans ton lit et hanter tes placards. Nous aimons te faire peur. Tu nous appelles monstre, tu dis vouloir nous décimer et pourtant, tu ne peux te passer de nous.

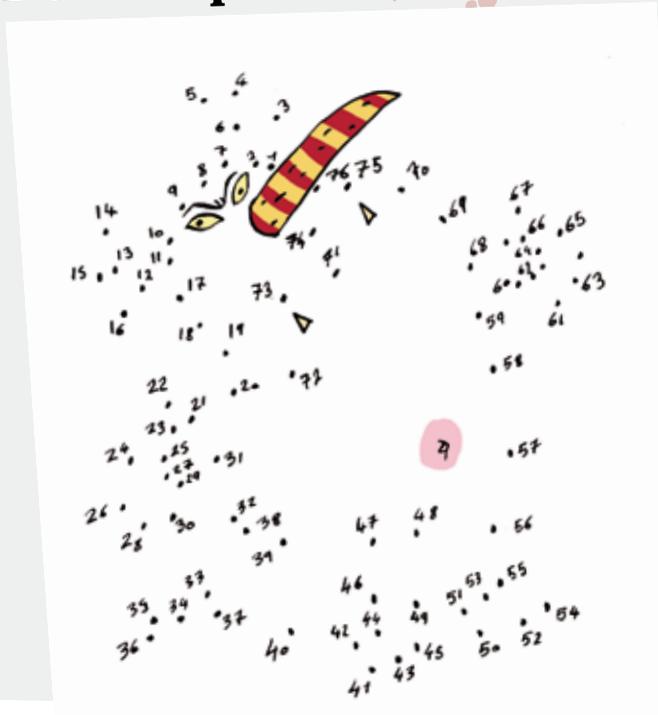
N'as-tu jamais éprouvé avec délice un sentiment de peur à la lecture d'un livre sur les monstres ? Nous provoquons la répulsion tout en attisant ta curiosité, tu as envie de t'approcher de nous mais en même temps, tu nous fuis.

Mais que serait un héros sans monstre à apprivoiser ? Comment Harry Potter aurait-il prouvé son courage s'il n'avait pas affronté le basilic ou le cerbère ? Le monstre est indispensable à toute aventure digne de ce nom ! Sans nous, bien des histoires seraient ternes. Et pourtant, on nous dit peureux, idiots ou maladroits. Et surtout, pas une histoire ne se termine sans que nous ne soyons terrassés.



Pourtant, nous ne sommes pas exigeants, nous rêvons seulement de conquêtes et de batailles gagnées. Nous voulons juste un jour connaître notre heure de gloire et t'entendre dire de nous : "Moi celui que je préfère dans les livres, c'est le monstre !" Mais peut-être est-ce déjà le cas ?

## Relie les points de 1 à 71 !



# Madame la bibliothécaire, je recherche...



## ...des histoires de monstres :

**Un monstre à Paris**, C. Kalengula, Hachette.  
**Max et les maximonstres**, M. Sendak, École des loisirs.  
**Il y a un cauchemar dans mon placard**, M. Mayer, Gallimard.  
**Comment ratatiner les monstres**, C. Leblanc, Hachette.  
**Le monstre poilu**, H. Bichonnier, Pef, Gallimard.



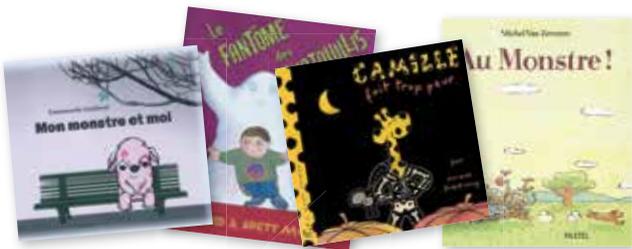
## ...des livres qui font peur :

**Une histoire à faire peur**, M. Guirao-Jullien, Kaleidoscope.  
**Comptines pour avoir la trouille**, C. Albout, Actes sud junior.  
**Maman ?**, M. Sendak, A. Yorinks, École des loisirs.  
**Vert de peur**, J.-P. Haga, Magnard jeunesse.  
**Le château grinçant**, J. Collins, Albin Michel.



## ... des histoires de monstres gentils :

**Camille fait trop peur**, Jacques Duquennoy, Albin Michel.  
**Le fantôme des chatouillis**, Id et Brett Mckee, Kaleidoscope.  
**Au monstre !**, Michel Van Zeveren, Pastel.  
**Mon monstre et moi**, Emmanuelle Eeckhout, Pastel.



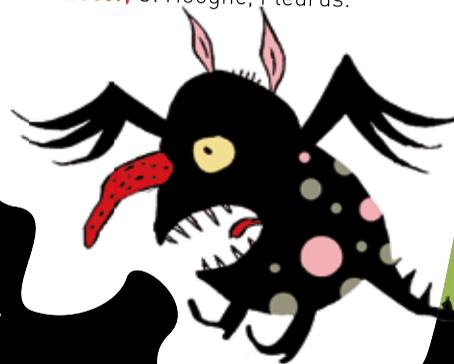
## ... des livres pour tout savoir sur les monstres :

**Diable, zombies, monstres et compagnie**, P. Lecuyer, La Martinière jeunesse.  
**Tout savoir sur les vampires, monstres...**, Paul Van Loon, Hachette.  
**La vie secrète des monstres**, B. Gibert, Palette.  
**La grande saga des monstres**, C. Chaument, Casterman.



## ... des activités manuelles sur les monstres :

**Activités avec les monstres**, R. Gilpin, Usborne.  
**Sorcières et monstres en window-décor**, C. Hooghe, Fleurus.



# Le savais-tu ?

L'ogre aime le chiffre 7 : il a des bottes de 7 lieues, 7 filles et 77 dents.

Etrange, non ?



**En coulisses**  
Le métier de...

## DOCUMENTALISTE AUDIOVISUEL

Identifier, gérer et donner accès à des milliers de reproductions numériques, telle est la mission de Catherine depuis 2005. Elle est documentaliste spécialisée dans le traitement de l'image et la mise en valeur des fonds iconographiques de la bibliothèque Villon.

**B**onjour, je cherche une image avec... Pierre Corneille, un lion, un luth, un accouchement, une ambiance de nuit... Que vous soyez amateur, lycéen, iconographe, éditeur, universitaire, commissaire d'exposition... Difficile d'accéder aux collections iconographiques sans un médiateur. À l'heure de la numérisation de masse et de la diffusion sur Internet, ce rôle est assuré par le documentaliste audiovisuel : l'enjeu est de permettre au public le plus large d'accéder aux fonds graphiques anciens (dessin, estampe, photographie). Comment procède-t-elle ?

À réception des fichiers image, Catherine questionne, analyse, vérifie des indices : une date, un nom, une enseigne publicitaire au coin d'une rue pour documenter la notice. L'analyse de l'image est au cœur du métier. À la description normalisée des images fixes (auteur, titre, année, support), s'ajoute l'indexation par mots-clés des sujets (jazz, châteaux forts, boxe) ou des concepts représentés (jardinage, patience). Une solide

connaissance en matière de culture visuelle et artistique, ainsi qu'en droit d'auteur s'avère nécessaire. L'enrichissement des notices par des contenus documentaires (bibliographies, notes contextuelles ou commentaires) constitue une première valorisation des collections.

L'image et ses données dévoilées sont ensuite mises en ligne via une base d'images interrogeable sur le site web du réseau Rn'Bi. Les technologies de diffusion de l'information (numérisation, GED\*, web) permettent de dévoiler des collections autrefois difficiles d'accès en raison de leur fragilité, de leur volumétrie ou de leur faible niveau de description. Désormais, où que vous soyez dans le monde, vous pouvez admirer les enluminures du Sacramentaire de Robert de Jumièges (XI<sup>e</sup> siècle) ou Rouen au XVI<sup>e</sup> siècle dans *le Livre des Fontaines* de Jacques Le Lieur. **lv**

\* Gestion électronique des documents



# Biblio Réseau

L'adhésion aux bibliothèques de la ville est gratuite pour tous les habitants de Rouen, quel que soit leur âge. Il suffit de présenter une pièce d'identité et un justificatif de domicile daté de moins de trois mois. Livres, CD, Multimédia..., sont à votre disposition dans toutes les bibliothèques du réseau Rn'Bi.

© photos : Arnaud Bertereau, Elise Le Bescont, Jean-Pierre Sagot



Retrouvez toute l'actualité des bibliothèques sur :  
**rnbi.rouen.fr**  
**02 76 088 088**

## Bibliothèque des Capucins

21, rue des Capucins  
Tél. : 02 76 08 80 70  
Mardi : 14h-18h  
Mercredi : 10h-12h et 14h-18h  
Vendredi : 15h-19h  
Samedi : 10h-12h et 14h-17h  
Bus 5, 22 Conservatoire

## Bibliothèque Parment

Espace du Palais, 1<sup>er</sup> étage  
8, allée Eugène-Delacroix  
Tél. : 02 76 08 80 73  
Mardi, jeudi, vendredi : 12h-18h  
Mercredi : 10h-18h  
Samedi : 11h-18h  
M° Palais de justice  
Bus 4, 5, 11, 13, 20 Beaux-Arts

## Bibliothèque du Châtelet

Place du Châtelet  
Tél. : 02 76 08 80 71  
Mardi, mercredi, jeudi : 13h30-18h  
Samedi : 10h-12h et 13h30-17h  
TEOR 2 Châtelet  
Bus 5, 20, 40 Tamarelle

## Bibliothèque Simone-de-Beauvoir

Pôle culturel Grammont  
42, rue Henri-II-Plantagenêt  
Tél. : 02 76 08 80 75  
Mardi, jeudi : 13h-18h  
Mercredi, samedi : 10h-12h et 13h-18h  
Vendredi : 13h-19h  
Bus 10, Simone-de-Beauvoir

## Bibliothèque Saint-Sever

Centre commercial Saint-Sever, 1<sup>er</sup> étage  
Tél. : 02 76 08 80 74  
Mardi, vendredi : 12h-18h  
Mercredi : 11h-18h  
Samedi : 11h-17h  
M° Saint-Sever  
Bus 6, 7, 31, 32 Place Saint-Sever

## Bibliothèque de la Grand'Mare

Centre André-Malraux  
Rue François-Couperin  
Tél. : 02 76 08 80 72  
Mardi : 15h-19h  
Mercredi : 10h-12h et 13h30-17h  
Vendredi : 14h-18h  
Samedi : 10h-12h et 14h-17h  
TEOR 2 Couperin

## Bibliothèque Villon

3, rue Jacques-Villon  
Tél. : 02 76 08 80 76  
Consultation du fonds patrimonial et régional  
Mardi, jeudi, vendredi : 13h-18h  
Mercredi et samedi : 10h-18h  
M° Palais de justice  
Bus 4, 5, 11, 13, 20 Beaux-Arts



# Septembre

Sa	8	10h00	Thé ou café ? Lectures de l'été	■	p. 14
Sa	15	10h00	Thé ou café ? Lectures de l'été	■	p. 14
	15	10h-17h	Journées du patrimoine : visite Villon	■	p. 10 ◆
	15	10h-18h	Journées du patrimoine : démonstrations	■	p. 10
	15	10h-18h	Journées du patrimoine : visite Musée Corneille	■	p. 10
	15	14h-18h	Journées du patrimoine : visite Pavillon Flaubert	■	p. 10
	15	14h30 et 16h30	Journées du patrimoine : lecture musicale de textes de Corneille	■	p. 10 ◆
	15	15h00	Atelier écrire un scénario (6 séances Jusqu'au 8 décembre)	■	p. 11 ◆
Di	16	10h-18h	Journées du patrimoine : visite maison Corneille	■	p. 10
	16	14h-17h	Journées du patrimoine : visite Villon	■	p. 10 ◆
	16	14h-18h	Journées du patrimoine : démonstrations	■	p. 10
	16	14h-18h	Journées du patrimoine : visite Pavillon Flaubert	■	p. 10
Sa	22	15h00	Films en série : L'enfance	■	p. 11
Me	26	15h00	Poésie dans(e) la rue !	■	p. 10
	26	16h00	Poésie dans(e) la rue !	■	p. 10
	26	17h00	Poésie dans(e) la rue !	■	p. 10
Je	27	13h00	Poésie dans(e) la rue !	■	p. 10
Ve	28	13h00	Poésie dans(e) la rue !	■	p. 10
Sa	29	10h00	Thé ou café ? Lectures de l'été	■	p. 14

# Octobre

Me	3	11h00	Pour les tout petits : par Emmanuelle Leclerc	■	p. 14
	3	15h15	Heure du conte : contes en anglais	■	p. 14
	3	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	3	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	3	15h15	Heure du conte	■	p. 14
Sa	6	10h00	Atelier Ma cité verte (3 séances jusqu'au 20 octobre)	■	p. 12 ◆
	6	10h00	Thé ou café ? Livres et romans culinaires	■	p. 14
	6	11h00	A petits petons vers les histoires	■	p. 14
	6	15h00	A contre-champs : Brazil	■	p. 13
Me	10	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	10	15h15	Heure du conte : contes en anglais	■	p. 14
	10	15h15	Heure du conte : contes en anglais	■	p. 14
	10	15h15	Heure du conte	■	p. 14
Sa	13	11h00	Heure du conte	■	p. 14
	13	10h00	Thé ou café ? Livres et romans culinaires	■	p. 14
Me	17	11h00	Heure du conte : contes en anglais	■	p. 14
	17	11h00	Spéciale tout petits	■	p. 14
	17	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	17	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	17	15h15	Heure du conte	■	p. 14
Sa	20		Exposition Réver Rouen (jusqu'au dimanche 16 décembre)	■	p. 12
	20	10h00	Thé ou café ? Livres et romans culinaires	■	p. 14
	20	10h00 et 11h30	Spectacle Terrain à bâtir	■	p. 13 ◆
	20	15h00	Films en série : Les Films du dimanche	■	p. 11
Me	24	10h30	A petits petons vers les histoires	■	p. 14
	24	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	24	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	24	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	24	15h15	Heure du conte : par Thierry Lachkar	■	p. 14
Sa	27	10h00	Atelier : ordinateur ou tablette numérique ?	■	p. 10 ◆
	27	15h00	Lecture Les villes dans les livres	■	p. 12
Me	31	15h15	Heure du conte : Même pas peur ! Au Museum	■	p. 14 ◆

# Novembre

Sa	10	10h00	Thé ou café ? Marie Nimier	■	p. 14
	10	15h00	Ouvrez les guillemets ! Rouen imaginaire et utopique (traduit en LSF)	■	p. 12
Me	14	10h30	Pour les tout petits : par Emmanuelle Leclerc	■	p. 14
	14	11h00	Heure du conte : contes en anglais	■	p. 14

## À l'affiche

Le programme culturel de vos bibliothèques

### Calendrier

Me	14	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	14	15h15	Heure du conte : par Thierry Lachkar	■	p. 14
Ve	16	17h00	Atelier : ordinateur ou tablette numérique ?	■	p. 10 ◆
Sa	17	10h00	Thé ou café ? Marie Nimier	■	p. 14
	17	11h00	Heure du conte	■	p. 14
	17	11h00	A petits petons vers les histoires	■	p. 14
	17	15h00	Films en série : Les chansons	■	p. 11
Ma	20	12h15	Trésors à la page : Jules Adeline et Rouen	■	p. 12 ◆
Me	21	11h00	Eveil musical	■	p. 14
	21	11h00	Spéciale tout petits	■	p. 14
	21	14h00	Heure du conte : Cinéma Omnia	■	p. 14
	21	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	21	15h15	Heure du conte : contes en anglais	■	p. 14
Je	22	20h00	Soirée Courts-métrages	■	p. 11 ◆
Ve	23	16h00	Orchestres en fête !	■	p. 10
	23	16h30	Trésors à la page : Jules Adeline et Rouen	■	p. 12 ◆
Sa	24	10h00	Atelier : ordinateur ou tablette numérique ?	■	p. 10 ◆
	24	10h00	Thé ou café ? Marie Nimier	■	p. 14
	24	15h00	A contre-champs : Les villes du futur	■	p. 13
	24	16h00	Orchestres en fête !	■	p. 10
Ma	27	12h15	Trésors à la page : Jules Adeline et Rouen	■	p. 12 ◆
Me	28	15h15	Heure du conte : contes en arabe	■	p. 14
	28	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	28	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	28	17h00	Films en chansons	■	p. 11
Je	29	17h00	Orchestres en fête !	■	p. 10
Ve	30	16h30	Trésors à la page : Jules Adeline et Rouen	■	p. 12 ◆
	30	17h00	Orchestres en fête !	■	p. 10

# Décembre

Sa	1 <sup>er</sup>	10h00	Thé ou café ? La ville dans la littérature	■	p. 14
	1 <sup>er</sup>	11h00	A petits petons vers les histoires	■	p. 14
	1 <sup>er</sup>	15h00	Films en série : Les sentiments	■	p. 11
Me	5	11h00	Heure du conte : par Thierry Lachkar	■	p. 14
	5	15h00	Spectacle La belle aux cheveux d'or	■	p. 13 ◆
	5	15h15	Heure du conte	■	p. 14
	5	15h15	Heure du conte	■	p. 14
Je	6	18h00	Rencontre avec Marie Nimier, auteur	■	p. 10
Sa	8	10h00	Thé ou café ? La ville dans la littérature	■	p. 14
	8	11h00	Heure du conte	■	p. 14
Me	12	11h00	Eveil musical	■	p. 14
	12	14h30	Kerity et la maison des contes	■	p. 13
	12	15h15	Heure du conte	■	p. 14
Ve	14	18h00	Projection : Les Hommes-Livres	■	p. 11 ◆
Sa	15	11h00	A petits petons vers les histoires	■	p. 14
Me	19	11h00	Heure du conte : par Thierry Lachkar	■	p. 14
	19	11h00	Spéciale tout petits	■	p. 14
	19	14h00	Atelier Mon conte en relief !	■	p. 13 ◆
	19	15h15	Heure du conte : par Thierry Lachkar	■	p. 14
Sa	22	10h00	Thé ou café ? La ville dans la littérature	■	p. 14
	22	15h00	A contre-champs : Souris City	■	p. 13

Ces codes couleurs vous indiquent dans quelle bibliothèque ont lieu les événements.

■	Capucins	■	Parment	■	Villon
■	Châtelet	■	Saint-Sever	■	Extérieur
■	Grand'Mare	■	Simone-de-Beauvoir		

◆ sur réservation